

- għandu jittiehed kont tar-riskji kollha prevedibbli u telf potenzjali li jinholqu fil-kors tas-sena finanzjarja kkonċernata jew ta' waħda ta' qabel, anki jekk dawn ir-riskji jew telf isiru evidenti biss bejn id-data tal-karta tal-bilanċ u d-data li fiha hija titfassal (Artikolu 31(1)(ċ), (aa) u (bb) tad-Direttiva);
- għandu jittiehed kont tad-dhul u l-ispejjeż li għandhom x'jaqsmu mas-sena finanzjarja, irrISPETTIVAMENT mid-data ta' meta dawn id-dhul jew spejjeż ikunu riċevuti jew imħallsa (Artikolu 31(1)(d) tad-Direttiva);
- il-komponenti tal-entrati tal-attiv u tal-passiv għandhom jiġu valutati separatament (Artikolu 31(1)(e) tad-Direttiva);

li kumpannija li tohroġ opzjoni tal-ishma tista' tikkontabilizza fid-dhul il-prezz taċ-ċessjoni tal-imsemmija opzjoni matul is-sena finanzjarja fejn l-imsemmija opzjoni titneħħa jew fit-tmiem tal-perijodu ta' validità tagħha sabiex jittiehed kont tar-riskju li l-emittent tal-opzjoni jidhol għalih wara l-impenn li huwa jiehu jew li ma jhux matul is-sena finanzjarja fejn iċ-ċessjoni tal-opzjoni titwettaq u l-prezz tagħha jiġi akkwistat b'mod definittiv, bir-riskju li jassumi l-emittent tal-opzjoni jiġi valutat separatament permezz tal-kontabilizzazzjoni ta' provvediment?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-First-tier Tribunal (Tax Chamber) (ir-Renju Unit) fit-28 ta' Novembru 2016 – C & J Clark International Ltd vs Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs**

(Kawża C-612/16)

(2017/C 038/17)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż*

**Qorti tar-rinviju**

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

**Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: C & J Clark International Ltd

Konvenut: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

**Domandi preliminari**

- 1) Il-preskrizzjoni tapplika biss għall-ġbir tad-dazji antidumping imposti mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1395 <sup>(1)</sup>, tat-18 ta' Awwissu 2016, u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1647 <sup>(2)</sup>, tat-13 ta' Settembru 2016 (iktar 'il quddiem ir-"Regolamenti kontenzjużi"), u, jekk iva, abbażi ta' liema dispożizzjoni?
- 2) Ir-Regolamenti kontenzjużi huma invalidi peress li ma għandhomx bażi legali valida u, għaldaqstant jiksru l-Artikolu (1) u (2) TUE?
- 3) Ir-Regolamenti kontenzjużi huma invalidi peress li jiksru l-Artikolu 266 TFUE minhabba li ma jhdux il-miżuri meħtieġa sabiex jikkonformaw ruħhom mas-sentenza tal-4 ta' Frar 2016, C & J Clark Internazzjonali u Puma (C-659/13 u C-34/14, EU:C:2016:74)?
- 4) Ir-Regolamenti kontenzjużi huma invalidi peress li dawn jiksru l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2016/1036 <sup>(3)</sup> jew il-prinċipju ta' ċertezza legali (nuqqas ta' retroattività) billi jimponu dazju antidumping fuq l-importazzjoni ta' ċerti żraben tal-ġilda mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina u mill-Vjetnam li sehhet matul il-perijodu ta' applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1472/2006 <sup>(4)</sup> u tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1294/2009 <sup>(5)</sup>?

- 5) Ir-Regolamenti kontenzjużi huma invalidi għar-raġuni li dawn jiksru l-Artikolu 21 tar-Regolament (UE) 2016/1036 billi jimponu mill-ġdid dazji antidumping mingħajr ma jagħmlu evalwazzjoni ġdida tal-interessi tal-Unjoni?

- <sup>(1)</sup> Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1395, tat-18 ta' Awwissu 2016, li jerġa' jimponi dazju antidumping definittiv u jiġbor b'mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq l-importazzjoni ta' ċerti tipi ta' lbies għar-riġlejn bil-parti ta' fuq tal-ġilda li joriġinaw fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina u magħmula minn Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd, Buildyet Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd, Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd, Wei Hao Shoe Co. Ltd, Wei Hua Shoe Co. Ltd, Win Profile Industries Ltd, u li jimplimenta s-sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja fil-Kawża Magħquda C-659/13 u C-34/14 (ĠU L 225, p. 52).
- <sup>(2)</sup> Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1647, tat-13 ta' Settembru 2016, li jimponi mill-ġdid dazju antidumping definittiv u li jiġbor b'mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti lbies għar-riġlejn bil-parti ta' fuq tal-ġilda li joriġinaw fil-Vjetnam u li huma prodotti minn Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), VMC Royal Co. Ltd, Freetrend Industrial Ltd u l-kumpanija relatata magħha Freetrend Industrial A (Vietnam) Co., Ltd, Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co., Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd, Tripos Enterprise Inc., Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd, u li jimplimenta s-sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja fil-Kawża Magħquda C-659/13 u C-34/14 (ĠU L 245, p. 16).
- <sup>(3)</sup> Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-8 ta' Ġunju 2016, dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 176, p. 21).
- <sup>(4)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1472/2006, tal-5 ta' Ottubru 2006, jimponi dazju anti-dumping definittiv u li jiġbor b'mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq l-importazzjoni ta' ċerti tipi ta' lbies għar-riġlejn bil-parti ta' fuq tal-ġilda li joriġinaw fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina u l-Vjetnam (ĠU L 275, p. 1).
- <sup>(5)</sup> Regolament ta' Implimentazzjoni (KE) Nru 1294/2009 tal-Kunsill, tat-22 ta' Diċembru 2009, li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq importazzjonijiet ta' ċertu xedd tas-saqajn bil-parti ta' fuq tal-ġilda li ġej mill-Vjetnam u li joriġina fir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, kif estiż għal importazzjonijiet ta' ċertu tipi ta' xedd tas-saqajn bil-parti ta' fuq tal-ġilda kkunsinnati mill-Makaw SAR, sew jekk dikjarati li joriġinaw fil-Makaw SAR sew jekk le, wara revizzjoni tal-iskadenza skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96 (ĠU L 352, p. 1).

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Upper Tribunal (ir-Renju Unit) fid-29 ta' Novembru 2016 – Rafal Prefeta vs Secretary of State for Work and Pensions**

**(Kawża C-618/16)**

(2017/C 038/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Qorti tar-rinviju**

Upper Tribunal

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Rafal Prefeta

Konvenut: Secretary of State for Work and Pensions

**Domandi preliminari**

- 1) L-Anness XII tat-Trattat ta' Adeżjoni kien jawtorizza lill-Istati Membri jeskludu lil ċittadini Pollakki mill-benefiċċji tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament dwar haddiema <sup>(1)</sup> u tal-Artikolu 7(3) tad-Direttiva dwar ċittadinanza <sup>(2)</sup> meta l-haddiem, minkejja li kien ikkonforma ruhu tardivament mar-rekwiżit nazzjonali li l-impjeg tiegħu jkun irregiſtrat, ma kienx għadu hadem għal perijodu ta' tnax-il xahar irregiſtrat mingħajr interruzzjoni?
- 2) Jekk ir-risposta tkun negattiva, haddiem ta' nazzjonalità Pollakka fiċ-ċirkustanzi tal-ewwel domanda, jista' jinvoka l-Artikolu 7(3) tad-Direttiva taċ-ċittadinanza li jikkonċerna ż-żamma tal-istatus ta' haddiem?

<sup>(1)</sup> Regolament Nru 492/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-5 ta' April 2011, dwar il-moviment liberu tal-haddiema fi hdan l-Unjoni (Test b'relevanza għaž-ŻEE), ĠU 2011 L 141, p. 1.

<sup>(2)</sup> Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (Test b'rilevanza għaž-ŻEE), ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 46.